

**KES-KES PENGANGKATAN ANAK DI MAHKAMAH
SYARIAH NEGERI SABAH**
Child Adoption Cases in Sabah Syariah Courts

¹NOORYASMENSHARINI ABAS
²SURAYA SINTANG

*Pusat Penataran Ilmu dan Bahasa, Universiti Malaysia Sabah, Jalan UMS, 88400 Kota Kinabalu
¹yasmenabas@gmail.com ²surayasin12@gmail.com
Dihantar: 1 Feb 2019 / Diterima: 10 April 2019*

Abstrak Enakmen Mahkamah Syariah Negeri Sabah tahun 2004 memperuntukkan bahawa Mahkamah Syariah Negeri Sabah berbidang kuasa memutuskan Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam. Peruntukan undang-undang ini telah memberikan kuasa eksklusif kepada Mahkamah Syariah di negeri Sabah kerana tidak ada negeri di Malaysia yang memperuntukkan kuasa sedemikian kepada Mahkamah Syariah, selain daripada negeri Sabah. Peringkat Mahkamah Syariah yang berbidang kuasa memutuskan Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam di negeri Sabah adalah Mahkamah Tinggi Syariah. Bersesuaian dengan kuasa eksklusif tersebut, maka objektif kajian ini adalah bagi mengkaji kes-kes Permohonan Pengangkatan Anak yang telah diputuskan di Mahkamah Syariah negeri Sabah dan mencadangkan penambahbaikan dalam prosedur yang sedia ada. Metode pengumpulan data kajian ini adalah kajian dokumentasi melalui kes-kes yang didaftarkan di Mahkamah Syariah di negeri Sabah dan juga wawancara terhadap pegawai yang terlibat. Hasil kajian ini dapat memberi pendedahan kepada masyarakat Islam di negeri Sabah dalam memahami proses Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam yang dikendalikan oleh Mahkamah Syariah negeri Sabah.

Kata kunci: *Mahkamah Syariah Negeri Sabah, kuasa eksklusif, anak angkat, Permohonan Pengangkatan Anak, perundangan Islam, Jabatan Kehakiman Syariah Negeri Sabah.*

Abstract *Under the Sabah Syariah Courts Enactment 2004, the Sabah State Syariah Court has exclusive jurisdiction of all actions and proceedings pertaining to the Application of Child Adoption by Muslims. No other state in Malaysia provides their Syariah courts with similar exclusive provisions in matters pertaining to child adoption for Muslims. This study examines child adoption cases that had been decided by the Sabah State Syariah Courts and proposes improvements to the current procedures. Data collection for this study relied on (i) analysis of documents on cases registered with the Sabah State Syariah Courts and (ii) interviews with the relevant officers. The outcome of this study seeks to provide insights to Muslims in Sabah on the processes of child adoption application under the jurisdiction of the Sabah State Syariah Courts.*

Keywords: *Sabah Syariah Court, exclusive jurisdiction, adopted child, Application of Child Adoption, Islamic law, Department of Syariah Judiciary Sabah.*

PENDAHULUAN

Amalan pengangkatan anak telah bermula semenjak zaman jahiliah iaitu sebelum kedatangan Islam. Pengangkatan anak ketika itu adalah berdasarkan peraturan sendiri dan sewenang-wenangnya. Sesiapa pun bebas mengambil anak angkat dan disamatarafkan dengan anak sendiri. Walau bagaimanapun, amalan pengangkatan anak ini lebih teratur dengan kedatangan Islam yang telah mengharamkan beberapa amalan yang jelas salah di sisi hukum syarak. Amalan pengangkatan anak di Malaysia bukan suatu fenomena yang asing. Sebaliknya, ia adalah salah satu alternatif yang dijadikan pilihan oleh pasangan yang tidak mempunyai zuriat untuk merasai pengalaman menimang cahaya mata. Malahan, individu yang belum berkahwin juga kebelakangan ini semakin berminat untuk mengambil anak angkat dengan alasan dapat menghiburkan hati ketika kesunyian.

Definisi anak angkat dapat dibahagikan kepada dua iaitu dari segi bahasa dan istilah. Dari segi bahasa, anak angkat bermaksud anak yang diambil dan dianggap sebagai anak sendiri (*Kamus Dewan Edisi Keempat*, 2005). Dalam bahasa Arab pula, anak angkat disebut sebagai *at tabanni*

بنين yang berasal daripada perkataan بني, بيني, بنى yang diwazankan dalam bentuk تفعل sehingga kata tersebut menjadi تبني yang bererti mengambil anak angkat (al-Mu'jam al-Wasith, 1998). Dalam bahasa Inggeris terdapat perkataan 'adopt' yang berasal daripada perkataan Latin dan diertikan sebagai menjadikan anak orang lain sebagai anak sendiri (Oxford Dictionary <https://en.oxforddictionaries.com>).

Dari segi istilah, Shamsuddin Suhor (2007) dalam tulisannya mentafsirkan anak angkat sebagai kanak-kanak yang dipelihara oleh orang lain yang bukan daripada ibu atau bapa kanak-kanak itu sendiri. Dalam hal ini, mana-mana kanak-kanak yang dibawa masuk ke dalam satu keluarga lain yang bukan daripada keluarga asalnya lalu dipelihara, dididik dan dibesarkan dengan penuh kasih sayang seperti anak kandung sendiri sebenarnya yang merupakan anak angkat. Seorang ulama fiqh iaitu Mahmud Saltut mentafsirkan anak angkat sebagai pernyataan seseorang terhadap anak yang diketahui bahawa ia sebagai anak orang lain ke dalam keluarganya. Ia diperlakukan sebagai anak dari segi pemberian kasih sayang, nafkah, pendidikan dan kebajikannya tetapi tidak diperlakukan sebagai anak kandungnya sendiri.

Dalam Islam, sejarah berhubung pengangkatan anak bermula apabila Rasulullah SAW menjadikan Zaid bin Haritah sebagai anak angkat. Zaid ialah seorang pemuda Arab yang dicuri oleh orang Badwi semasa kecil. Lalu, dia dibeli oleh Hakim bin Nizam dan dihadiahkan kepada Siti Khadijah, iaitu isteri kepada Rasulullah SAW. Kemudian, Siti Khadijah telah menghadiahkan Zaid kepada Rasulullah SAW selepas mereka berkahwin dan diberikan nama dengan berbincan Nabi Muhammad SAW, iaitu Zaid bin Muhammad (al-Qaradawi, 2014). Kedatangan Islam telah membatalkan pengangkatan pada awal kerasulan Nabi Muhammad SAW melalui Surah al-Ahzab ayat 5 yang bermaksud:

Panggillah anak-anak angkat itu dengan ber“bin” kan kepada bapa-bapa mereka sendiri; cara itulah yang lebih adil di sisi Allah. Dalam pada itu, jika kamu tidak mengetahui bapa-bapa mereka, maka panggillah mereka sebagai saudara-saudara kamu yang seagama dan sebagai “maula-maulana” (anak angkat) kamu dan kamu pula tidak dikira berdosa dalam perkara yang kamu tersilap melakukannya,

tetapi (yang dikira berdosa itu ialah perbuatan) yang disengajakan oleh hati kamu melakukannya, dan ingatlah Allah maha pengampun, lagi maha mengasihani.

Ayat ini telah membatalkan pengangkatan yang dibuat oleh Rasulullah SAW kepada Zaid bin Harithah yang turut mengesahkan bahawa seorang anak hanya boleh dikaitkan dengan ayahnya berdasarkan keturunan (nasab) semata-mata dan bukan berdasarkan pengangkatan. Selain itu, terdapat satu lagi firman Allah SWT yang dijadikan dalil sebagai pengharaman amalan pengambilan anak angkat di dalam Surah al-Ahzab ayat 37 yang bermaksud:

Maka taktala Zaid telah mengakhiri keperluan terhadap isterinya (menceraikannya), kami kahwinkan kamu dengan dia supaya tidak ada keberatan bagi orang mukmin untuk mengahwini isteri-isteri anak angkat mereka apabila anak-anak angkat tersebut telah menyelesaikan keperluannya.

Ayat al-Quran ini diturunkan rentetan daripada nasihat Rasulullah SAW kepada Zaid bin Harithah agar bertahan dan tidak bercerai dengan isterinya, iaitu Zainab, sedangkan hidup kedua-duanya tidak lagi tenteram. Baginda dapat merasakan sekiranya Zaid bercerai, maka Baginda akan menikahi Zainab selepas itu. Lalu, Baginda bimbang untuk menghadapi masyarakat sekiranya perkara itu berlaku. Oleh itu, firman Allah tersebut menegur sikap Rasulullah SAW lantas mengingatkannya supaya bersedia untuk menghadapi kaumnya. Langkah ini bertujuan untuk membasmi sisa-sisa peraturan dan tradisi yang sudah lama, iaitu perkara mengharamkan bapa angkat mengahwini bekas isteri anak angkatnya yang jelas bertentangan dengan syariat Islam (al-Qaradawi, 2014).

Isu pengangkatan anak telah menjadi perhatian para sarjana di luar negara dan juga di Malaysia. Hal ini dapat dilihat melalui beberapa kajian terhadap pengangkatan anak dalam Islam yang telah banyak dikupas dalam kitab-kitab tulisan ulama-ulama terkenal. Mahmud Saltut (1964) mengupas sejarah amalan pengangkatan anak sebelum Nabi Muhammad SAW diangkat menjadi Rasul. Ulama kontemporari Yusuf al-Qaradawi (1980) pula membincangkan sejarah pengangkatan anak zaman jahiliah dan penghapusan amalannya yang bercanggah dengan ajaran Islam. Al-Zuhaili

(1989) pula secara spesifik meneliti kesan-kesan menjadikan anak terbuang (*al-Laqith*) sebagai anak angkat dalam Islam. Tulisan ulama-ulama terkenal ini dijadikan sebagai rujukan dan arus kajian memandangkan kajian ini turut mengkaji sejarah pengangkatan anak pada zaman jahiliah dan setelah kedatangan Islam, terutama dari sudut penghapusan amalan-amalan yang bercanggah dengan ajaran Islam.

Sehubungan itu, pensyarian terhadap pengangkatan anak dalam Islam didasari melalui pendekatan ijihad hukum, iaitu *al-maslahah al-mursalah* yang bermaksud sesuatu yang dapat melahirkan manfaat dan menolak mudharat (Abdul Karim Zaidan, 2006). Al-Ghazali mentakrifkan *al-maslahah* sebagai “berusaha meraih dan mewujudkan manfaat atau menolak kemudharatan” (Al-Zuhaili, 1986). Ia bertujuan untuk memelihara *maqasid syariah* yang terdiri daripada memelihara agama, nyawa, akal, keturunan dan harta. Islam melihat anak adalah kurniaan Allah yang sangat berharga yang perlu dijaga. Jika berlaku pengabaian kepada anak, maka akan menyebabkan kemudaratan kepada agama, nyawa, akal, keturunan dan harta (Toha Ma’arif, 2015). Selaras dengan panduan hukum Islam, sesuatu pengangkatan anak itu hendaklah mematuhi garis panduan seperti yang dinyatakan Haedah Faradz (2009) iaitu: i) Anak angkat itu hendaklah dinasabkan dengan bapa kandungnya dan bukan bapa angkatnya; ii) Pengangkatan itu tidak memutuskan hubungan darah di antara anak angkat dan keluarga kandungnya; iii) Pengangkatan itu tidak akan menjadikan anak angkat ahli waris dalam harta pusaka peninggalan keluarga angkatnya, melainkan hanya layak mewarisi harta pusaka peninggalan daripada keluarga kandungnya sendiri dan, iv) Bapa angkat tidak boleh menjadi wali kepada anak angkat perempuannya, hak perwalian anak angkat perempuan hendaklah dikekalkan kepada bapa kandungnya sendiri.

METODOLOGI

Metode pengumpulan data kajian ini adalah kajian dokumentasi melalui kes-kes yang didaftarkan di Mahkamah Syariah di negeri Sabah. Mahkamah yang terlibat adalah Mahkamah Tinggi Syariah negeri Sabah di Kota Kinabalu, Tawau dan Sandakan. Fail-fail kes yang dipilih dianalisis bagi mendapatkan maklumat. Selain itu, kajian ini turut mengaplikasikan metode wawancara

terhadap pegawai yang terlibat, iaitu Timbalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Syariah Tawau berhubung prosedur-prosedur pendaftaran kes Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah di seluruh negeri Sabah.

DAPATAN KAJIAN

Permohonan Pengangkatan Anak di Malaysia khususnya di negeri Sabah

Fenomena mengambil anak angkat di Malaysia bukanlah sesuatu yang asing, malah telah menjadi kebiasaan kepada rakyat Malaysia. Pengangkatan anak menurut adat di negara kita ini dapat dilihat melalui amalan masyarakat Melayu, Cina, India dan adat Bumiputera Sabah dan Sarawak. Masyarakat Melayu telah lama terlibat dengan pengangkatan anak ini. Ia dapat dilihat daripada kes *Jainah bte Seman lwn Mansur bin Imam Mat (Malayan Law Journal, 1951)*, iaitu sepasang suami isteri yang telah mengambil seorang bayi baru lahir untuk dijadikan anak angkat. Dalam keterangan berhubung dengan pengangkatan anak dalam kalangan orang Melayu, mahkamah diberitahu bahawa mengambil anak angkat merupakan suatu amalan kebiasaan yang melibatkan penyerahan anak, pertukaran penjagaan dan perubahan tanggungjawab daripada ibu bapa kandung kepada ibu bapa angkat. Namun, ia hanyalah secara adat tanpa ada apa-apa syarat yang ditetapkan (Shamsuddin Suhor, 2007).

Seiring dengan peredaran zaman, adat kebiasaan ini lama-kelamaan menjadi sesuatu yang didasari atas peraturan dan undang-undang agar ia menjadi lebih teratur. Secara ringkasnya, amalan pengangkatan anak di Malaysia didasari atas beberapa peruntukan undang-undang. Akta Pengangkatan 1952 (Akta 257) dan juga Akta Pendaftaran Pengangkatan 1952 (Akta 253) merupakan dua sumber undang-undang yang digunakan bagi permohonan anak angkat di Semenanjung Malaysia. Akta 257 memperuntukkan prosedur mengiktiraf pengangkatan dan menitikberatkan kepentingan anak angkat bukan Islam di bawah umur 21 tahun (Nurzan Mohd Wafie, 2004). Akta 253 pula terpakai kepada orang bukan Islam dan turut terpakai kepada orang Islam. Ia adalah satu-satunya peruntukan undang-undang tentang pengangkatan anak yang terpakai kepada orang

Islam. Sungguhpun akta ini boleh diguna pakai oleh orang Islam, ia terhad kepada orang yang menetap di Semenanjung Malaysia sahaja. Sekiranya kanak-kanak tersebut bukan merupakan penduduk biasa Semenanjung Malaysia, maka pendaftar tidak boleh mendaftarkan pengangkatan tersebut (Engku Muhammad Tajuddin Engku Ali, 2011). Orang Islam dan bukan Islam yang berada di Semenanjung Malaysia boleh membuat permohonan pengangkatan anak di Mahkamah Seksyen ataupun Mahkamah Tinggi (Azizah Mohd, 2007).

Bagi negeri Sarawak, peruntukan undang-undang yang terpakai adalah Ordinan Anak Angkat Bab 91. Ordinan ini terpakai kepada orang Islam dan orang bukan Islam. Ia menggariskan supaya semua keluarga angkat keturunan Cina dan beragama Islam, memohon pendaftaran di pejabat daerah di tempat kediaman mereka dalam tempoh 12 bulan selepas anak angkat mula dipelihara (Ordinan Anak Angkat Bab 91. Seksyen 6). Selain itu, ordinan ini juga menggariskan bahawa adalah menjadi tanggungjawab pendaftar untuk memperingatkan keluarga angkat yang beragama Islam bahawa pengiktirafan di bawah ordinan ini tidak selari dengan hukum Islam kerana menyamakan status anak angkat dengan anak kandung. Hak dan tanggungjawab ibu bapa kandung terhadap anaknya juga diputuskan dan dipindahkan kepada ibu bapa angkat dan anak itu tidak berhak menuntut harta pusaka ibu bapa kandung (Ordinan Anak Angkat Bab 91. Seksyen 2 (2), (3) & S 3 (5)).

Bagi permohonan pengangkatan anak di Sabah pula, undang-undang yang terpakai adalah Ordinan Pengangkatan tahun 1960 dan Peraturan Pengangkatan tahun 1961. Walau bagaimanapun, kedua-dua peruntukan undang-undang ini hanya terpakai kepada orang bukan Islam dan permohonan boleh dibuat di Mahkamah Seksyen ataupun Mahkamah Tinggi. Orang Islam yang ingin membuat Permohonan Pengangkatan Anak hendaklah membuat permohonan di Mahkamah Tinggi Syariah di negeri Sabah (Laman Web Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Am Negeri Sabah <http://www.jpka.sabah.gov.my/>). Malah, Sabah merupakan satu-satunya negeri di Malaysia yang memberi kuasa eksklusif kepada Mahkamah Tinggi Syariah untuk mendengar dan memutuskan Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam. Bidang kuasa tentang kuasa Mahkamah Tinggi

Syariah untuk mendengar Permohonan Anak Angkat di Sabah ada digariskan dalam Enakmen Mahkamah Syariah No. 6 tahun 2004, iaitu Mahkamah Tinggi Syariah dalam kuasa malnya mendengar dan memutuskan semua tindakan dan prosiding jika semua pihak dalam tindakan atau prosiding itu adalah orang Islam dan antara lainnya tindakan atau prosiding itu adalah berhubung dengan pendaftaran dan pengambilan anak angkat dan perkara-perkara yang berkaitan dengannya (Enakmen Mahkamah Syariah Negeri Sabah, 2004).

Sungguhpun bidang kuasa untuk menerima dan memutuskan Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam di Sabah adalah di bawah bidang kuasa Mahkamah Tinggi Syariah Sabah, masih belum ada peruntukan undang-undang khusus yang menjadi garis panduan yang boleh dirujuk sebagaimana di Semenanjung Malaysia dan Sarawak. Berdasarkan temu bual dengan Timbalan Pendaftar Mahkamah Tinggi Syariah Tawau (27 November 2014) menyatakan satu jawatankuasa khas telah ditubuhkan pada tahun 2005 bagi merangka undang-undang yang boleh diguna pakai di Sabah. Jawatankuasa tersebut dinamakan Jawatankuasa Penyediaan Kaedah Pengambilan Anak Angkat dan Perlantikan Penjaga Diri dan Harta Kanak-Kanak yang dianggotai oleh Hakim-Hakim Mahkamah Tinggi Syariah Negeri Sabah, Hakim-Hakim Mahkamah Rendah Syariah Negeri Sabah, Pendaftar Mahkamah Syariah Negeri Sabah, wakil dari pihak Jabatan Pendaftaran Negeri Sabah dan juga wakil dari pihak Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Am Negeri Sabah. Penubuhan jawatankuasa ini adalah sebagai satu usaha bagi mewujudkan satu undang-undang bertulis yang boleh dijadikan panduan dalam membuat Permohonan Pengangkatan Anak oleh orang Islam di negeri Sabah. Kaedah-Kaedah Mahkamah Syariah Negeri Sabah (Amalan dan Tatacara Pengambilan Anak Angkat) tahun 2006 ini telah pun dikemukakan kepada Pejabat Peguam Negara namun masih belum diwartakan. Pihak Pejabat Peguam Negara turut mencadangkan kepada Jabatan Kehakiman Syariah supaya diwujudkan satu enakmen khas berhubung pengangkatan anak di Mahkamah Syariah yang berasingan daripada Enakmen Mahkamah Syariah Negeri Sabah memandangkan wujud keperluan mengenainya.

Kes-kes Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah Negeri Sabah

Mahkamah yang berbidang kuasa dalam Permohonan Pengangkatan Anak di negeri Sabah adalah Mahkamah Tinggi Syariah negeri Sabah. Bagi kajian kes ini, lapan kes telah dipilih iaitu tiga kes daripada Mahkamah Tinggi Syariah di Kota Kinabalu, empat kes daripada Mahkamah Tinggi Syariah di Tawau dan satu kes di Mahkamah Tinggi Syariah di Sandakan. Memandangkan hukum syarak merupakan tunjang kepada Hakim-Hakim Mahkamah Tinggi dalam memutuskan permohonan ini, maka jumlah kes yang dipilih adalah memadai dan keperluan hanyalah untuk menunjukkan jenis permohonan pengangkatan anak yang sering berlaku di Mahkamah Tinggi Syariah.

Kes pertama adalah Permohonan Pengangkatan Anak oleh *Abdul Burhanudin bin Sangkala* seorang warganegara Malaysia dan isterinya *Basmin binti Rasid* seorang warganegara Indonesia terhadap kanak-kanak bernama *Liliyana binti Manti* (No. Kes: 12400-099-0752-2018). Kanak-kanak tersebut telah diserahkan oleh ibu kandungnya kepada pemohon semenjak bayi lagi. Walau bagaimanapun, pemohon tidak mengetahui keberadaan bapa kandung kepada kanak-kanak tersebut, malahan tidak pernah berjumpa dengannya. Ibu kandung kepada kanak-kanak tersebut telah menyerahkannya kepada pemohon semenjak kanak-kanak tersebut berumur tiga minggu dengan alasan ingin mencari pekerjaan. Pendaftar Mahkamah Tinggi Syariah mengarahkan agar permohonan ini diiklankan di mana-mana surat khabar tempatan memandangkan bapa kandung kepada kanak-kanak tersebut tidak diketahui keberadaannya. Tujuan pengiklanan ini adalah sebagai inisiatif kepada penyampaian ganti notis yang sepatutnya disampaikan kepada bapa kandung.

Pegawai Jabatan Kebajikan Masyarakat melaporkan bahawa permohonan yang dibuat oleh pemohon ini bertujuan mengelakkan kanak-kanak tersebut terbiar dan untuk menjamin masa depannya. Setelah hakim meneliti segala keterangan daripada pemohon dengan mengambil kira laporan sulit daripada Jabatan Kebajikan Masyarakat dan tidak wujud bantahan daripada mana-mana pihak, maka hakim meluluskan

permohonan pemohon. Nama kanak-kanak tersebut dikekalkan sebagai *Liliyana binti Manti* dan tidak dibenarkan sesekali untuk dibintikan kepada pemohon. Jabatan Pendaftaran Negara hendaklah mendaftarkan perintah pengangkatan ini.

Seterusnya adalah Permohonan Pengangkatan Anak oleh *Pedila bin Daud* dan *Jamaliah binti Tamin* (No. Kes: 12100-099-0970-2017). Pemohon telah memohon ke Mahkamah Tinggi Syariah Sabah di Kota Kinabalu untuk menjadikan seorang kanak-kanak perempuan bernama *Nuralya Natasha* sebagai anak angkat yang tertakluk di bawah Seksyen 30 (1) (b) dan 30 (8) Akta Kanak-Kanak 2001, iaitu kanak-kanak yang telah diletakkan di bawah jagaan ataupun peliharaan ibu bapa peliharaan melalui perintah Mahkamah Kanak-Kanak. Hasil daripada siasatan, pada 9 Oktober 2010 kanak-kanak ini telah diserahkan oleh seorang wanita yang tidak dikenali kepada pemohon semasa baru lahir tanpa sebarang dokumen kelahiran. Pemohon seterusnya membawa kanak-kanak tersebut untuk mendapatkan rawatan di Hospital Likas, Sabah. Semenjak hari tersebut, pemohon telah menjaga kanak-kanak tersebut.

Dalam permohonan ini, pemohon tidak mengetahui siapa ibu bapa kandung kanak-kanak tersebut. Oleh hal yang demikian, pemohon tersebut mengemukakan permohonan kepada mahkamah supaya persetujuan ibu bapa kandung kanak-kanak tersebut diketepikan dengan alasan laporan polis berhubung kegagalan untuk mengesan ibu bapa kandung kanak-kanak dan pengiklanan telah dibuat pada 28 Disember 2010 dan 28 Februari 2018. Jabatan Kebajikan Masyarakat mengesyorkan supaya permohonan pihak yang terlibat ini dipertimbangkan memandangkan permohonan ini memenuhi syarat yang ditetapkan. Setelah meneliti kedudukan kewangan yang memadai, keadaan tempat tinggal yang selamat, keadaan kesihatan pemohon-pemohon dan juga kewujudan penerima musibah bagi kanak-kanak, maka Hakim Mahkamah Tinggi telah meluluskan permohonan kepada pihak pemohon.

Kemudian, permohonan Pengangkatan Anak oleh *Ani binti Ambo Asah*, warganegara Malaysia dan *Bahri Abdul Hamid* warganegara Indonesia terhadap kanak-kanak berumur lima bulan bernama *Muhammad*

Akbar bin Abdul Halim warganegara Malaysia (No. Kes: 12100-099-0070-2018). Selama tempoh perkahwinan pasangan pemohon ini belum dikurniakan cahaya mata dan berhasrat untuk menjadikan kanak-kanak yang dinamakan sebagai anak angkat. Menurut siasatan oleh Jabatan Kebajikan Masyarakat, kanak-kanak ini telah diserahkan oleh ibu kandungnya kepada pemohon selepas seminggu kanak-kanak tersebut dilahirkan. Ibu kandung kanak-kanak tersebut adalah seorang ibu tunggal dan tidak mempunyai punca pendapatan untuk menyara anak kandungnya, manakala bapa kandung kanak-kanak tersebut tidak diketahui keberadaannya.

Ibu kandung kanak-kanak tersebut dengan rela hati telah menyerahkan anaknya kepada pemohon yang telah dizahirkan melalui Borang 03, iaitu Persetujuan Penyerahan anak secara bertulis di hadapan Penolong Pendaftar Mahkamah Tinggi Syariah Sabah di Kota Kinabalu. Jabatan Kebajikan Masyarakat mengesyorkan agar permohonan pemohon dipertimbangkan memandangkan ia telah memenuhi syarat yang telah ditetapkan. Setelah meneliti keterangan dan dokumentasi yang telah difailkan, Hakim Mahkamah Tinggi Syariah telah meluluskan permohonan tersebut untuk menjadikan kanak-kanak yang dinamakan sebagai anak angkat.

Permohonan Pengangkatan Anak oleh *Hyrude bin Matimpan* dan *Siti Norarmah binti Lamat*, kedua-duanya warganegara Malaysia terhadap seorang kanak-kanak warganegara Malaysia berumur setahun lapan bulan yang bernama *Amelia Hana binti Ahmad* (No. Kes: 12100-099-0096-2018). Selama lapan tahun tempoh perkahwinan, pemohon tidak dikurniakan cahaya mata dan ingin melengkapkan kehidupan berkeluarga telah mendorong mereka untuk menjadikan kanak-kanak tersebut sebagai anak angkat mereka. Ibu bapa kandung kanak-kanak tersebut bersetuju menyerahkan anak mereka kepada pemohon memandangkan mereka berkeyakinan pemohon berkelayakan dari segi kedudukan ekonomi dan mampu memberikan kasih sayang yang tidak berbelah bahagi. Setelah meneliti keterangan dan dokumentasi yang difailkan, maka mahkamah telah meluluskan permohonan pemohon. Hakim telah mengambil kira kelayakan pemohon dari segi keupayaan kewangan, keadaan rumah yang selamat, kesihatan dan juga kewujudan penerima musibah terhadap kanak-kanak sebelum bertindak meluluskan permohonan ini.

Permohonan Pengangkatan Anak oleh *Mat Salleh bin Ali* dan *Emiliana binti Idris* kedua-duanya warganegara Malaysia terhadap kanak-kanak bernama *Muhammad Nur Ikhwan bin Abdullah* (No. Kes: 12300-099-0242-2016). Mahkamah telah meluluskan permohonan pemohon. Walau bagaimanapun, nasab kanak-kanak tersebut hendaklah dikekalkan kepada Abdullah. Permohonan yang melibatkan anak-anak yang tidak sah taraf akan menekankan pengekalan nasab kepada Abdullah dan tidak boleh dipinda kepada bapa angkat. Hakim juga dalam penghakiman akan memerintahkan supaya nasab dikekalkan kepada Abdullah ataupun kepada mana-mana 99 nama Allah sahaja.

Amalan Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah negeri Sabah bukan sahaja menerima permohonan daripada pasangan suami isteri, malah turut menerima permohonan daripada individu bujang. Hal ini dapat dilihat daripada Permohonan Pengangkatan Anak oleh *Nazeerah Shuhadah Madhawan Abdullah* terhadap *Shafiq Mikhael bin Abdullah* (No. Kes: 12400-099-0750-2017) di Mahkamah Tinggi Syariah Tawau. Pemohon dalam kes ini merupakan seorang wanita bujang dan memohon untuk mengambil seorang kanak-kanak lelaki berumur setahun dua bulan. Menurut keterangan pemohon, beliau telah mengasuh dan menjaga kanak-kanak tersebut semenjak berumur sembilan hari. Kanak-kanak lelaki tersebut merupakan anak kepada pasangan *Sitti Azimah binti Julkanain* dan *Mahadir bin Hajula*. Setelah mahkamah berpuas hati dengan keterangan pemohon, ibu bapa kandung kanak-kanak, penerima musibah dan juga Laporan Sulit daripada Jabatan Kebajikan Masyarakat, mahkamah telah meluluskan permohonan pemohon dan memerintahkan agar pengangkatan anak ini didaftarkan di Jabatan Pendaftaran Negara. Nasab kanak-kanak tersebut hendaklah dikekalkan kepada Abdullah dan beragama Islam. Kelulusan permohonan ini menunjukkan bahawa Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah tidak terhad kepada pasangan suami isteri sahaja, malahan tidak ada halangan kepada permohonan oleh orang bujang.

Contoh lain Permohonan Pengangkatan Anak oleh individu bujang adalah permohonan oleh *Siti Raja binti Indasan* seorang warganegara Malaysia terhadap kanak-kanak bernama *Mohammad Danial* (No. Kes:

12400-099-0512-2017). Mahkamah telah meluluskan permohonan pemohon untuk menjadikan kanak-kanak tersebut sebagai anak angkat setelah pemohon memenuhi syarat dan prosedur yang telah ditetapkan. Mahkamah Syariah juga meluluskan Permohonan Pengangkatan Anak oleh lelaki bujang. Perkara ini dapat dilihat melalui permohonan oleh *Md. Shofri bin Samir*, seorang warganegara Malaysia terhadap kanak-kanak bernama *Muhammad Syahmi bin Abdullah* (No. Kes: 12400-099-0097-2017).

Melalui contoh-contoh yang telah dinyatakan, Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah sama ada oleh pasangan suami isteri ataupun individu juga boleh dilihat dari segi kanak-kanak yang ingin dijadikan anak angkat, iaitu sama ada merupakan anak sah taraf ataupun tidak sah taraf. Walaupun boleh dikategorikan kepada kedua-dua kategori tersebut, tetapi ia tidak memberi kesan berbeza terhadap pengangkatan, iaitu nasab kedua-dua kategori anak tersebut hendaklah dikekalkan kepada bapa kandung bagi anak sah taraf dan Abdullah ataupun 99 nama Allah bagi anak yang tidak sah taraf.

Keberadaan ibu atau bapa kandung kepada anak yang ingin dijadikan anak angkat pula memberi kesan kepada prosedur permohonan. Bagi permohonan terhadap kanak-kanak yang kedua-dua ibu bapa kandung diketahui keberadaannya dan telah menandatangani persetujuan untuk menyerahkan anak mereka sebagai anak angkat adalah berbeza dengan permohonan terhadap kanak-kanak yang ibu bapa atau salah seorang tidak diketahui keberadaan mereka. Hal ini demikian kerana bagi permohonan yang ibu bapa kandung atau salah seorang tidak diketahui keberadaannya untuk memberikan persetujuan terhadap permohonan, mahkamah akan mengarahkan pemohon untuk memfailkan Notis Penyampaian Ganti melalui iklan sebagai inisiatif untuk memaklumkan kepada ibu bapa kandung. Prosedur ini tidak perlu terhadap permohonan yang ibu bapa kandung diketahui keberadaan dan telah bersetuju terhadap permohonan. Kriteria penting kepada mahkamah untuk meluluskan Permohonan Pengangkatan Anak adalah isu kewarganegaraan kanak-kanak yang ingin dijadikan anak angkat. Permohonan terhadap kanak-kanak yang bukan warganegara Malaysia tidak akan diterima dari peringkat awal permohonan iaitu peringkat pendaftaran. Walau bagaimanapun, bagi kanak-kanak

yang tertera status warganegara belum ditentukan di dalam sijil lahir masih dapat dipertimbangkan. Namun, ia tertakluk kepada kuasa Jabatan Pendaftaran Negara, iaitu sekiranya mahkamah meluluskan permohonan bagi kanak-kanak yang belum ditentukan kewarganegaraannya dan Jabatan Pendaftaran Negara pada akhirnya mendapati kanak-kanak tersebut bukan warganegara Malaysia, maka pengangkatan itu tidak akan didaftarkan.

Hasil kajian awal daripada kes-kes permohonan pengangkatan anak yang dikendalikan, Mahkamah Syariah Negeri Sabah mendapati kes yang berlaku tidak terlalu rumit untuk diselesaikan dan tidak memberi implikasi besar terhadap peruntukan perundangan syariah. Sekiranya ada pun implikasi yang berlaku, hanya melibatkan implikasi nasab di mana kepatuhan terhadap perundangan syariah merupakan keutamaan yang menjadi dasar terhadap pengangkatan anak yang tidak membenarkan anak angkat dibinkan dengan nama bapa angkat. Sebaliknya, nama Abdullah atau salah satu daripada 99 Asmaul Husna hendaklah diguna pakai. Sementara itu, implikasi yang melibatkan pewarisan harta, pewalihan, hadhanah dan nafkah masih tidak banyak kes yang dibicarakan oleh Mahkamah Syariah Negeri Sabah berbanding kes-kes yang berlaku di mahkamah syariah di negeri-negeri lain di Semenanjung. Hal ini mungkin berlaku disebabkan kurangnya kefahaman masyarakat Muslim tentang prosedur permohonan pengangkatan anak ataupun mungkin kurangnya kesedaran terhadap kepentingan pengangkatan anak yang digariskan oleh hukum Islam sehingga menyebabkan kebanyakan masyarakat Muslim tidak menitikberatkan keperluan pemilikan perintah pengangkatan anak yang sah di sisi undang-undang.

Cadangan penambahbaikan amalan Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah Negeri Sabah

Penambahbaikan terhadap amalan Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah Negeri Sabah perlu dilakukan disebabkan terdapat kelemahan dari sudut peruntukan undang-undang. Penambahbaikan terhadap Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah 2004 perlu dilakukan untuk mewujudkan peruntukan-peruntukan yang mesra anak angkat. Penambahbaikan pertama adalah terhadap tafsiran ‘anak’, termasuk

anak angkat hendaklah dimasukkan dalam Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam sebagaimana yang terdapat dalam Akta Memperbaharui Undang-Undang Perkahwinan dan Perceraian, 1976. Seksyen 2 akta ini secara jelas telah memasukkan tafsiran anak adalah termasuk anak angkat yang telah didaftarkan di bawah Ordinan Pengambilan Anak Angkat 1952. Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah tahun 2004 dilihat tidak menyatakan dengan jelas tentang hak ini. Oleh itu, adalah lebih baik sekiranya tafsiran anak ini dimasukkan dalam usaha untuk memastikan mana-mana ibu bapa angkat tidak mengabaikan tanggungjawabnya dalam menjaga kebajikan anak angkat dari sudut nafkah.

Pengangkatan anak yang dibenarkan dalam Islam adalah pengangkatan yang memenuhi kehendak hukum syarak dari pelbagai aspek. Bersesuaian dengan perkara tersebut, Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Negeri Sabah seharusnya bertindak lebih efisien dengan memasukkan semula peruntukan berhubung garis panduan pemberian harta kepada anak angkat, sebagaimana yang terdapat dalam Seksyen 126 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah tahun 1992 yang kini telah dimansuhkan pemakaiannya dan digantikan dengan Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah tahun 2004. Seksyen 126 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah tahun 1992 secara jelas telah memperuntukkan tentang wasiat kepada anak angkat yang selaras dengan hukum syarak.

Selain daripada penambahbaikan terhadap Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Sabah tahun 2004, penambahbaikan juga perlu dilakukan terhadap Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah Sabah tahun 1995. Hukuman yang lebih berat perlu dikenakan kepada individu yang telah disabitkan bersalah atas kesalahan-kesalahan yang melibatkan anak angkat sebagai mangsa. Penambahan jenis kesalahan juga perlu dibuat sebagaimana yang terdapat dalam Akta, Ordinan dan Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah negeri-negeri lain seperti kesalahan untuk menghukum seseorang ibu bapa atau penjaga yang menjual atau memberikan anak atau kanak-kanak di bawah peliharaan mereka kepada orang bukan Islam. Penambahbaikan ini perlu dalam usaha mengelakkan anak angkat daripada menjadi mangsa jenayah dan juga untuk menjaga akidah mereka.

Jabatan Kehakiman Syariah Negeri Sabah melalui Unit Latihan dicadangkan agar mengambil inisiatif memberi pendedahan kepada masyarakat berhubung Permohonan Pengangkatan Anak yang dibenarkan dalam Islam dan juga sah di sisi undang-undang. Hal ini akan dapat membantu masyarakat sedar akan kesan-kesan pengangkatan anak yang bercanggah dengan hukum syarak dan implikasinya dari sudut perundangan. Inisiatif boleh dijalankan melalui penganjuran ceramah-ceramah berkaitan dengan kerjasama agensi-agensi lain seperti Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Negeri Sabah dan Jabatan Pendaftaran Negara.

Contoh yang terbaik dalam undang-undang tentang pengangkatan anak dalam Islam adalah Perintah Pengangkatan Kanak-Kanak Dalam Islam, 2001 dalam Perlembagaan Negara Brunei Darussalam. Ia mempunyai tiga bahagian dimulai dengan Permulaan, Perintah Pengangkatan Kanak-Kanak dan juga Rampaian. Bahagian Perintah Pengangkatan Kanak-Kanak dalam peraturan ini merangkumi pemberian harta kepada anak angkat, nasab anak angkat dan hak mewarisi sebagaimana yang telah ditetapkan dalam Islam. Segala penambahbaikan yang dicadangkan terhadap sistem yang sedia ini diharap dapat menyumbang ke arah mewujudkan satu peraturan yang menyeluruh dan dalam masa yang sama selaras dengan kehendak hukum syarak bagi memastikan kebajikan anak angkat terpelihara dalam jagaan ibu bapa angkat.

PENUTUP

Melalui kajian yang telah dijalankan terhadap amalan Permohonan Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah, didapati wujud beberapa kelemahan. Perkara ini hendaklah dipandang serius dan tidak seharusnya dibiarkan tanpa ada usaha penambahbaikan. Penambahbaikan ini penting dalam memastikan Mahkamah Syariah selaku institusi agensi yang berfungsi mengaplikasi dan menegakkan perundangan Islam agar bertindak lebih progresif dalam menjalankan bidang kuasanya.

Jabatan Kehakiman Syariah Negeri Sabah melalui Jawatankuasa Pembentukan Kaedah-Kaedah Mahkamah Syariah perlu mengambil langkah drastik dalam mewujudkan peraturan khusus berhubung prosedur Permohonan

Pengangkatan Anak di Mahkamah Syariah Negeri Sabah dan seterusnya diwartakan sebagai suatu peraturan yang sah di sisi undang-undang. Hal ini bertujuan untuk mengelakkan timbulnya ruang-ruang yang lebih luas kepada mana-mana pihak untuk mempertikaikan prosedur yang sedia ada dan keputusan Mahkamah Syariah Negeri Sabah serta penambahbaikan Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam Negeri Sabah 2004.

RUJUKAN

- _____. (1951). *Malayan Law Journal*, 17. Selangor: Malayan Law Journal Sdn Bhd.
- _____. *Kamus Arab-Indonesia*. (1973). Jakarta: Yayasan Penyelenggara Penterjemah/Pentafsiran al-Quran.
- _____. *Kamus Dewan Edisi Keempat*. (2005). Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Al Zuhaili, Wahbah. (1986). *Usul Fiqh al Islami*, Jilid 3. Beirut: Dar al Fikr
- Al Zuhaili, Wahbah. (1989). *Al Fiqh Al Islam Wa Adillatuh*. Jilid 5. Beirut: Dar al Fikr.
- Al-Qaradawi, Yusuf. (2014). *Fiqh perkahwinan: Halal dan haram*. Kuala Lumpur: Ana Muslim.
- Al-Qaradawi, Yusuf. (1980). *Al Halal Wa al Haram Fi al Islam*. Beirut: al-Maktab al-Islami.
- Al-Quran al-Karim. (2001). *Tafsir pimpinan al-Rahman*. Kuala Lumpur: Dar al Fikr.
- Azizah Mohd. (2007). *Protection and adoption of abandoned children in Malaysia a comparative overview with Islamic Law*. Selangor: International Law Book Services.
- Enakmen Mahkamah Syariah Negeri Sabah. (2004).
- Engku Muhammad Tajuddin Engku Ali. (2011). Kelemahan Akta Pendaftaran Pengangkatan 1952 (Akta 253) dan Enakmen Pentadbiran Undang-Undang Keluarga Islam Negeri dalam Menangani Keperluan Pengangkatan. *Jurnal Islam dan Masyarakat Kontemporari*, 5, 27–40.
- Haedah Faradz. (2009). Pengangkatan anak menurut hukum Islam. *Jurnal Dinamika Hukum*, 9, 153–159.
- Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Am Negeri Sabah. <http://www.jpka.sabah.gov.my>
- Mahmud Saltut. (1964). *At Fattawa*. Mesir: Dar al Qalam.
- Majma' al Lughah al Arabiah. (1998). *Al Mu'jam al Wasith*. Cairo: Dar al Dakwah.
- Nurzan Mohd Wafie. (2004). *Pengangkatan nikmat atau derita bagi anak angkat*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Oxford Dictionary. <https://en.oxforddictionaries.com>.

- Shamsuddin Suhor. (2007). *Siri Perlembagaan Undang-Undang di Malaysia Undang-Undang Keluarga Sivil: Anak angkat dan pengangkatan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Toha Ma'arif. (2015). Peranan masalah mursalah terhadap pengangkatan anak di pengadilan agama. *Istinbath Jurnal Hukum Islam*, 16, 125–143.
- Abdul Karim Zaidan. (2006). *Al Wajiz fi Usul Fiqh*. Beirut: Muassasah al Risalah Nasyirun.

Temu Bual/Wawancara

Encik Kassim bin Sauji, 27 November 2014, Mahkamah Tinggi Syariah Tawau.